

Дата / Date: XX.XX.202X

Клиент/Client: < НАИМЕНОВАНИЕ / NAME >

УВЕДОМЛЕНИЕ

об открытии Брокерского счета Клиента у Брокера

NOTIFICATION

on opening a Brokerage account of the Client with the Broker

1. СЧЕТА КЛИЕНТА У БРОКЕРА
CLIENT'S ACCOUNTS WITH THE BROKER

В соответствии с Договором № < > г. (далее - Договор) и Регламентом «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке» ОсОО «ЗАФИРАН» для учета информации о денежных средствах, ценных бумагах, производных финансовых инструментов, иных финансовых инструментов Клиента и их движении отдельно от денежных средств, ценных бумаг, производных финансовых инструментов, иных финансовых инструментов других клиентов в рамках внутреннего учета Вам открыт Брокерский счет Клиента: № < >

In accordance with Agreement No. < > (hereinafter referred to as the Agreement) and the Regulations "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and Derivatives Market" of ZAFIRAN LLC to record information on cash, securities, derivative financial instruments, other financial instruments of the Client and their movement separately from cash, securities, derivative financial instruments, other financial instruments of other clients within the framework of internal accounting You have opened a Brokerage account of the Client: № < >

2. ОФИЦИАЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ОСОО «ЗАФИРАН»
OFFICIAL INFORMATION ON «ZAFIRAN» LLC

Полное наименование Full name	Общество с ограниченной ответственностью «ЗАФИРАН» ZAFIRAN Limited liability company
Сокращенное наименование Short name	ОсОО «ЗАФИРАН» ZAFIRAN LLC
Дата регистрации Date of registration	30.04.2025
ИНН TIN	03004202510318
ОГРН GSRN	315749 -3301-000
Юридический адрес // Legal address Фактический адрес // Actual address Почтовый адрес // Postal address	Кыргызская Республика, Бишкек, Свердловский район, пр.Чуй, 32а Kyrgyz Republic city of Bishkek, Sverdlovsk district, Chui avenue 32a.

РЕКВИЗИТЫ БАНКОВСКОГО СЧЕТА
BANK ACCOUNT DETAILS

Расчетный счет Bank account	
Наименование банка Bank name	
Банковский идентификационный код (БИК) Bank identification code (BIC)	
SWIFT	

3. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
CONTACT INFORMATION

По любому вопросу, связанному с осуществлением брокерского обслуживания по Брокерскому договору, обращайтесь по телефону: +996 705 999 317 и эл. почте: zafiran.kg@gmail.com

For any question related to the implementation of brokerage services under the Brokerage Agreement, please call: +996 705 999 317 and e-mail: zafiran.kg@gmail.com

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ
FINAL PROVISIONS

С целью упорядочивания расчетов Клиенту рекомендуется указывать в платежных документах следующее назначение платежа: «Перечисление средств по брокерскому договору № < > г.».

In order to streamline settlements, the Client is recommended to indicate the following purpose of payment in payment documents: "Transfer of funds under brokerage agreement No. < >".

Настоящее уведомление является неотъемлемой частью Договора / This notice is an integral part of the Agreement.

БРОКЕР / BROKER

Chief Executive Officer/Генеральный директор

Дайзис Эдгарс/Edgars Daizis // < > /

Место печати/ Place of stamp

КЛИЕНТ / CLIENT

< > 2023 г. < > / < > /

Место печати/ Place of stamp

Брокерский договор № ____ (Номер и дата) ____
года
о присоединении к Регламенту «О порядке
осуществления деятельности на рынке ценных
бумаг и срочном рынке
(далее Договор)

Общество с ограниченной ответственностью «ЗАФИРАН» (сокращенное наименование ОсОО «ЗАФИРАН»), зарегистрированное 30.04.2025 г., Министерством юстиции Кыргызской Республики, Чуй-Бишкекским управлением юстиции г.Бишкек, под регистрационным номером 315749-3301-ООО, ИНН 03004202510318, местонахождение Кыргызская Республика г. Бишкек, Свердловский р-н, проспект Чуй 32а, также именуемое в дальнейшем «Брокер», в лице Генерального директора Шекин Тимур, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

_____(ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО, ДАТА РОЖДЕНИЯ, ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ, АДРЕС РЕГИСТРАЦИИ)_____, именуемый (ая) в дальнейшем «Клиент», с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Клиент, в соответствии со статьёй 387 Гражданского Кодекса Кыргызской Республики **полностью и безусловно присоединяется к Регламенту «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке» ОсОО «ЗАФИРАН»** (далее также Регламент), заявляет об акцепте Регламента, обязуется соблюдать условия указанного Регламента со дня подписания настоящего Договора.

По настоящему Договору Клиент поручает, а Брокер обязуется осуществлять за вознаграждение обслуживание Клиента в порядке, предусмотренном Регламентом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

2. До подписания настоящего Договора Клиент ознакомился с положениями Регламента и всех приложений к нему в месте оказания услуг Брокером.

3. Подписание настоящего Договора означает, что Клиент принял на себя добровольное обязательство следовать положениям Регламента и всех приложений к нему, которые Клиенту разъяснены в полном объеме (включая, но не ограничиваясь: декларации о рисках; сведений о совмещении брокерской деятельности с иными видами профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг; правил внесения в Регламент изменений и дополнений; о праве получать информацию и документы; др.). После подписания настоящего Договора Клиент не может ссылаться на то, что он не ознакомился с Регламентом (полностью или частично), не понял его положений, либо не признаёт его обязательность в договорных отношениях с Брокером.

4. Права, обязанности, ответственность сторон и срок действия по настоящему Договору определены и регулируются Регламентом и дополнительными соглашениями к настоящему Договору. В случае

Brokerage agreement № ____ (Number and date) ____
on accession to the Regulations "On the Procedure for
Carrying out Activities in the Securities Market and
Derivatives Market "
(hereinafter referred to as Agreement)

«ZAFIRAN» Limited Liability Company (abbreviated name "ZAFIRAN" LLC), registered on April 30, 2025, by the Ministry of Justice of the Kyrgyz Republic, Chui-Bishkek Department of Justice of Bishkek, under registration number 315749-3301-OOO, TIN 03004202510318, location Kyrgyz Republic city of Bishkek, Sverdlovsk district, Chui avenue 32a., also hereinafter referred to as the "Broker", represented by General Director Shekin Timur, acting on the basis of the Charter, on the one hand, and

_____(SURNAME, NAME, PATRONYMIC, DATE OF BIRTH, PASSPORT DETAILS, REGISTRATION ADDRESS)_____, hereinafter referred to as the "Client", on the other hand, have concluded this Agreement as follows:

1. The client, in accordance with Article 387 of the Civil Code of the Kyrgyz Republic, **fully and unconditionally accedes to the Regulations "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and the Derivatives Market" of ZAFIRAN LLC** (hereinafter also the Regulations), declares acceptance of the Regulations, undertakes to comply the terms of the said Regulations from the date of signing this Agreement.

Under this Agreement, the Client instructs, and the Broker undertakes to provide services to the Client for a fee in the manner prescribed by the Regulations, which are an integral part of this Agreement.

2. Prior to signing this Agreement, the Client has familiarized himself with the provisions of the Regulations and all annexes to it at the place where services are provided by the Broker.

3. The signing of this Agreement means that the Client has assumed a voluntary obligation to follow the provisions of the Regulations and all annexes to it, which are explained to the Client in full (including, but not limited to: risk declarations; information on combining brokerage activities with other types of professional activities on the securities market; rules for making changes and additions to the Regulations; on the right to receive information and documents; etc.). After signing this Agreement, the Client cannot refer to the fact that he did not familiarize himself with the Regulations (in whole or in part), did not understand its provisions, or does not recognize its obligation in contractual relations with the Broker.

4. The rights, obligations, responsibilities of the parties and the validity period under this Agreement are defined and regulated by the Regulations and additional agreements to this Agreement. In case of conflict between the provisions of the Regulations and this Agreement (including additional agreements to the Agreement), the provisions of the latter shall apply.

5. The Client asks the Broker to open accounts for transactions with securities, other financial market instruments, and provide services in accordance with the Regulations, the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the current rules

Брокерский договор № _____ (НОМЕР ДОГОВОРА И ДАТА) _____ года

о присоединении к Регламенту «О порядке осуществления
деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке»
(далее Договор)

Общество с ограниченной ответственностью
«ЗАФИРАН» (сокращенное наименование ОсОО
«ЗАФИРАН»), зарегистрированное 30.04.2025 г.,
Министерством юстиции Кыргызской Республики, Чуй-
Бишкекским управлением юстиции г.Бишкек, под
регистрационным номером 315749-3301-ООО, ИНН
03004202510318, местонахождение Кыргызская Республика
г. Бишкек, Свердловский р-н, проспект Чуй 32а, также
именуемое в дальнейшем «Брокер», в лице Генерального
директора Шекин Тимур, действующего на основании
Устава, с одной стороны, и

_____(ПОЛНОЕ НАИМЕНОВАНИЕ КЛИЕНТА В
СООТВЕТСТВИИ С УЧРЕДИТЕЛЬНЫМИ
ДОКУМЕНТАМИ)_____, зарегистрированное _____(ДАТА
РЕГИСТРАЦИИ, ОРГАН РЕГИСТРАЦИИ)_____,
Регистрационный номер _____(РЕГИСТРАЦИОННЫЙ
НОМЕР)_____, ИНН _____(НОМЕР ИНН)_____,
местонахождение _____(АДРЕС ГОС. РЕГИСТРАЦИИ)_____,
именуемое в дальнейшем «Клиент», в лице
_____(ЗАНИМАЕМАЯ ДОЛЖНОСТЬ, ФАМИЛИЯ, ИМЯ,
ОТЧЕСТВО УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА)_____,
действующего (ей) на основании _____(УСТАВА,
ДОВЕРЕННОСТИ ОТ №_____, ВЫДАННОЙ КЕМ, КОГДА,
УДОСТОВЕРЕННОЙ НОТАРИУСОМ ГОРОДА
(НАЗВАНИЕ ГОРОДА) (ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО
НОТАРИУСА), ДАТА УДОСТОВЕРЕНИЯ, НОМЕР ПО
РЕЕСТРУ)_____, с другой стороны, заключили настоящий
Договор о нижеследующем:

7. Клиент, в соответствии со статьёй 387 Гражданского
Кодекса Кыргызской Республики **полностью и безусловно
присоединяется к Регламенту «О порядке осуществления
деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке»**
ОсОО «ЗАФИРАН» (далее также Регламент), заявляет об
акцепте Регламента, обязуется соблюдать условия указанного
Регламента со дня подписания настоящего Договора.

По настоящему Договору Клиент поручает, а Брокер
обязуется осуществлять за вознаграждение обслуживание
Клиента в порядке, предусмотренном Регламентом,
являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

8. До подписания настоящего Договора Клиент ознакомился
с положениями Регламента и всех приложений к нему в
месте оказания услуг Брокером.

9. Подписание настоящего Договора означает, что Клиент
принял на себя добровольное обязательство следовать
положениям Регламента и всех приложений к нему,
которые Клиенту разъяснены в полном объеме (включая, но

Brokerage agreement № _____ (NUMBER AND DATE) _____

on accession to the Regulations "On the Procedure for
Carrying out Activities in the Securities Market and
Derivatives Market "

(hereinafter referred to as Agreement)

“ZAFIRAN” Limited Liability Company (abbreviated name
“ZAFIRAN” LLC), registered on April 30, 2025, by the Ministry
of Justice of the Kyrgyz Republic, Chui-Bishkek Department of
Justice of Bishkek, under registration number 315749-3301-
OOO, TIN 03004202510318, location Kyrgyz Republic city of
Bishkek, Sverdlovsk district, Chui avenue 32a., also hereinafter
referred to as the "Broker", represented by General Director
Shekin Timur, acting on the basis of the Charter, on the one hand,
and

_____(FULL NAME OF THE CLIENT IN ACCORDANCE
WITH THE CONSTITUENT DOCUMENTS)_____,
registered _____(DATE OF REGISTRATION,
REGISTRATION AUTHORITY)_____, Registration number
_____(REGISTRATION NUMBER)_____, TIN _____(TIN
NUMBER)_____, location _____(ADDRESS OF STATE
REGISTRATION)_____, hereinafter referred to as «Client», in
the name of _____(POSITION, LAST NAME, FIRST NAME,
PATRONYMIC OF THE AUTHORIZED PERSON)_____,
acting on the basis of _____(CHARTER, POWER OF
ATTORNEY DATED NO_____, ISSUED BY WHOM, WHEN,
CERTIFIED BY THE NOTARY OF THE CITY (CITY
NAME) (LAST NAME, FIRST NAME, PATRONYMIC OF
THE NOTARY), DATE OF CERTIFICATION, REGISTRY
NUMBER)_____, on the other hand, have concluded this
Agreement as follows:

1. The client, in accordance with Article 387 of the Civil Code of
the Kyrgyz Republic, **fully and unconditionally accedes to the
Regulations "On the Procedure for Carrying out Activities in the
Securities Market and the Derivatives Market" of ZAFIRAN LLC**
(hereinafter also the Regulations), declares acceptance of the
Regulations, undertakes to comply the terms of the said
Regulations from the date of signing this Agreement.

Under this Agreement, the Client instructs, and the Broker
undertakes to provide services to the Client for a fee in the manner
prescribed by the Regulations, which are an integral part of this
Agreement.

2. Prior to signing this Agreement, the Client has familiarized
himself with the provisions of the Regulations and all annexes
to it at the place where services are provided by the Broker.

3. The signing of this Agreement means that the Client has
assumed a voluntary obligation to follow the provisions of the
Regulations and all annexes to it, which are explained to the
Client in full (including, but not limited to: risk declarations;
information on combining brokerage activities with other
types of professional activities on the securities market; rules
for making changes and additions to the Regulations; on the

не ограничиваясь: декларации о рисках; сведений о совмещении брокерской деятельности с иными видами профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг; правил внесения в Регламент изменений и дополнений; о праве получать информацию и документы; др.). После подписания настоящего Договора Клиент не может ссылаться на то, что он не ознакомился с Регламентом (полностью или частично), не понял его положений, либо не признаёт его обязательность в договорных отношениях с Брокером.

10. Права, обязанности, ответственность сторон и срок действия по настоящему Договору определены и регулируются Регламентом и дополнительными соглашениями к настоящему Договору. В случае противоречия положений Регламента и настоящего Договора (включая дополнительные соглашения к Договору) действуют положения последнего.

11. Клиент просит Брокера открыть счета для проведения операций с ценными бумагами, другими инструментами финансового рынка, и осуществлять обслуживание в соответствии с Регламентом, действующим законодательством Кыргызской Республики, а также действующими правилами и обычаями Торговых систем (далее также ТС).

right to receive information and documents; etc.). After signing this Agreement, the Client cannot refer to the fact that he did not familiarize himself with the Regulations (in whole or in part), did not understand its provisions, or does not recognize its obligation in contractual relations with the Broker.

4. The rights, obligations, responsibilities of the parties and the validity period under this Agreement are defined and regulated by the Regulations and additional agreements to this Agreement. In case of conflict between the provisions of the Regulations and this Agreement (including additional agreements to the Agreement), the provisions of the latter shall apply.

5. +The Client asks the Broker to open accounts for transactions with securities, other financial market instruments, and provide services in accordance with the Regulations, the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the current rules and customs of the Trading Systems (hereinafter also TS).

12. Клиент выбирает следующие способы обмена сообщениями (отчеты, уведомления и др. сообщения в рамках Регламента) / The Client chooses the following methods of messaging (reports, notifications, and other messages within the framework of the Regulations):

☐ Передача подлинных документов на бумажных носителях, включая пересылку документов почтой; / Transfer of original documents on paper, including sending documents by mail;

☐ Голосовая телефонная связь; / Voice telephone communication;

☐ Факсимильные сообщения / fax messages;

☐ Передача сообщений посредством систем электронной связи без использования электронно-цифровой подписи (E-mail) / Transmission of messages via electronic communication systems without the use of a digital signature (E-mail).

(E-mail) (ВПИСАТЬ E-MAIL / WRITE E-MAIL ADDRESS)

13. Клиент выбирает следующий Тарифный план / Client choose the following Tariff plan

☐ Стандартный / Standard

☐ Индивидуальный (может быть установлен Дополнительным соглашением к Договору) / Individual (may be established by the Supplementary Agreement to the Contract)

14. Клиент просит использовать следующую информационно-торговую систему в порядке, установленном Регламентом. / The client asks to use the following information and trading system in the manner prescribed by the Regulations:

☐ ИТС / ITS;

☐ не использовать указанную систему / do not use the specified system

15. ☐ Клиент подтверждает факт получения экземпляра и ознакомления с содержанием Декларации о рисках и другими письменными уведомлениями и принимает на себя возможные риски, связанные с инвестиционной деятельностью на финансовых рынках. / The Client acknowledges the receipt of a copy and familiarization with the contents of the Declaration of Risks and other written notices and assumes the possible risks associated with investment activities in the financial markets.

16. Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу. / This Agreement is drawn up and signed in duplicate, having the same legal force.

Подписи сторон:/Signatures of the Parties:

Клиент/Client

(Ф.И.О. ПОДПИСАНТА / NAME SIGNATORY)

/ _____ /

(Подпись Клиента или уполномоченного представителя Клиента) \
(Signature of the Client or an authorized representative of the Client)

Брокер/Broker

(Ф.И.О. ПОДПИСАНТА / NAME SIGNATORY)

/ _____ /

(Подпись руководителя или уполномоченного сотрудника Брокера) /
(Signature of the head or authorized employee of the Broker)